

119.4. Абонагът може да упражни правото си по т. 119.3. след изтичане на 5 месеца от предоставяне на съответното обезпечение. 120. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) Оспорване пред БТК на дължимите по фактура суми се допуска в срок от три месеца от датата на издаване на фактурата. Оспорването на неполучаване на уведомлението по т.101а не освобождава Абоната от задължението за заплащане на фактурираната цена за предоставените услуги.

121. БТК възстановява:

121.1. надвнесените от Абоната суми (погрешно преведени и надплатени);

121.2. сумата по т. 102.2.

122. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) Възстановяването се извършва в срок до 10 работни дни, по банков път след посочване на банкова сметка от Абоната, като банковите разноски са за сметка на БТК. За суми до 50 лева, възстановяването може да се извърши и в брой, в магазин на БТК.

123. БТК може да извърши възстановяването на суми чрез приспадането им от задълженията на Абоната към БТК за следващия отчетен период или от задълженията му по други договори с БТК.

124. Ако подлежащата на възстановяване сума е по-голяма от размера на задълженията на Абоната за следващия отчетен период, БТК възстановява разликата в срока по т. 122 или ще прихваща сумата срещу следващи сметки на Абоната до изчерпването й.

125. БТК има право, във всички случаи да приспадне финансовите си задължения към Абоната от финансовите задължения на Абоната към БТК за следващия отчетен период.

## Раздел XI ТРАФИЧНИ ДАННИ

126. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да събира, обработва, използва и съхранява следните трафични данни и данни за повиквания и/или услуги, когато те са предназначени за предоставяне на електронни съобщителни услуги:

126.1. номер на повикващата и повикваната страна; идентичност и вид на крайното устройство; идентичност на кода за разрешаване на достъпа; номер на повикващата или кредитната карта и номер на клетката;

126.2. начало и продължителност на разговора;

126.3. електронната съобщителна услуга, използвана от Потребителя;

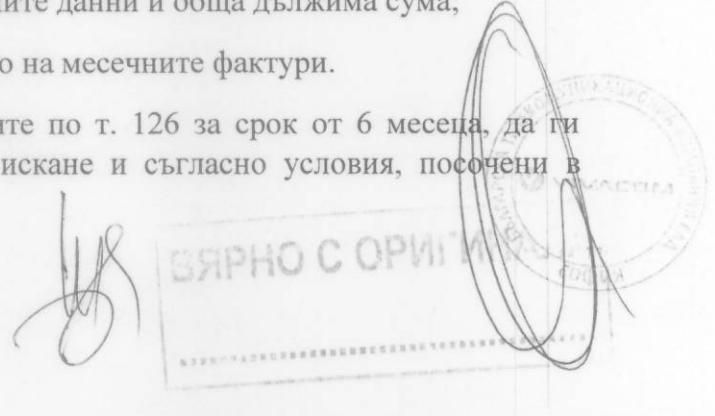
126.4. данни, необходими за изграждане и поддържане на връзката, за определяне на тарифите;

126.5. данни за повиквания, които по искане на Абоната, могат да бъдат съкратени с последните три цифри от адреса на местоназначение;

126.6. адрес на Абоната, вид на линията (използвана услуга), общ брой на времевите или други измерителни единици, обем на пренасяните данни и обща дължима сума;

126.7. информация, необходима за изготвянето на месечните фактури.

127. БТК се задължава да съхранява данните по т. 126 за срок от 6 месеца, да ги предоставя на Потребителите при писмено искане и съгласно условия, посочени в ценовата листа на БТК.



*Съд*

128. Предоставянето на електронни съобщителни услуги не може да бъде обвързано с предоставянето на лични данни, които не са необходими за упражняване на права или изпълнение на задължения на някоя от страните, свързани с предоставянето на някоя от тези услуги.

129. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да събира, съхранява, обработва и използва данни за повиквания на Потребители и други лица, ангажирани в електронните съобщителни услуги, за да открие и отстрани неизправности и грешки в Мрежата, за откриване и предотвратяване на незаконно използване на Мрежата, както и за проследяване и откриване на обезпокоителни повиквания, при писмена заявка от страна на засегнат Потребител.

130. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК има право да обработва данни, отнасящи се за Абонати или Потребители на трети лица - доставчици на услуги или други предприятия, предоставящи електронни съобщителни услуги, доколкото това е необходимо за изпълнение на задълженията на БТК по склучени договори с тези доставчици на услуги или предприятия.

131. (изм., в сила от 25.05.2018 г.) Обработка и съхранението на данните от Раздел XI се извършва в съответствие с разпоредбите на Общия регламент за защита на личните данни и Политиката за поверителност и защита на личните данни в БТК.

132. (отм. 25.05.2018 г.)

133. (отм. 25.05.2018 г.)

## Раздел XII ЖАЛБИ, МОЛБИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

134. Адресираните до БТК жалби, молби и предложения се разглеждат и решават от БТК не по-късно от един месец от получаването им, като жалбоподателят се информира писмено за резултата.

135. При спазване на действащата правна уредба относно защитата на личните данни, БТК поддържа и съхранява регистри на всички жалби, молби и предложения, за които се прилага това условие, както и отговорите по тях за срок от 24 месеца.

136. (нова в сила от 29.03.2012 г.) Жалбите, молбите, предложенията и рекламиците, включително относно услуги по обслужването и поддържането на предоставяните от предприятието услуги се подават на място в търговската мрежа на БТК или чрез уеб сайта на дружеството на адрес [www.vivacom.bg](http://www.vivacom.bg). Постъпилите жалби, молби, предложения и рекламиции се завеждат във входящ регистър и се разглеждат по реда на постъпването им.

## Раздел XIII ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПЪЛНЕНИЯ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ

137. БТК по своя инициатива или по предложение на Абонатите/Потребителите може да прави изменения и допълнения в тези Общи условия.

138. (изм. в сила от 01.11.2018 г.) При изменение на ОУ БТК се задължава да информира Абонатите не по-късно от 30 дни преди влизането им в сила чрез страницата на предприятието в Интернет и чрез представянето им на видно място в търговските им обекти или по друг подходящ начин. В допълнение, БТК се задължава да уведоми Абоната и чрез кратко текстово съобщение (SMS), което може да бъде съхранено на телефонния апарат на Абоната. В срок до 1 месец от изтичане на срока по чл. 147б, ал. 1 от Закона за защита на потребителите Абонатът има право да прекрати индивидуалния договор без санкции освен ако измененията не засягат услуги, ползвани от него, или ако

измененията са в следствие на разпореждане или указание на компетентен орган на власт.

139. Изменения и допълнения на индивидуалните договорите се правят по взаимно съгласие на страните.

#### Раздел XIV СПИРАНЕ НА УСЛУГИ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИЯ ДОГОВОР

140. БТК има право незабавно да прекрати достъпа до услуги:

140.1. (изм. в сила от 01.04.2010 г.) на Абонат:

а. ) след изтичане на срока, в който Абонатът трябва да извърши плащане на ползваните услуги;

б. ), (изм. в сила от 29.03.2012 г.) при непредоставяне на обезпечение (гаранционен депозит или банкова гаранция), поискано от БТК в съответствие с тези Общи условия, при достигане на определената финансова граница на потребление, като в тези случаи ще бъде осигурен достъп до услуги за спешни повиквания до прекратяване на договора.

140.2. на Потребител:

а. ) в случай, че SIM картата не е била използвана за период от 12 месеца;

б. ) (нова в сила от 13.11.2009 г.) в случай, че не са предоставени данните, нужни за идентифицирането на Потребителя, изходящите повиквания и изпращането на кратки текстови съобщения се спират незабавно, с изключение на повикванията към услуги за спешни повиквания;

в. ) ( изм. в сила от 29.03.2012 г.) в случай, че данните нужни, за идентифицирането на Потребителя, не бъдат предоставени в срок един месец от налагане ограниченията по т. 140. 2, б. „б“, се прекратява предоставянето на предплатената услуга.

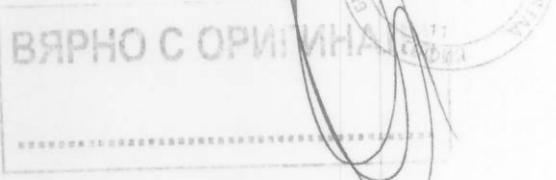
140.3. (нова в сила от 29.03.2012 г.) при наличие на основателни съмнения за извършване на незаконни дейности за разпространение на вредно съдържание от Абоната или Потребителя, както и за ползване на услугата по начин, който застрашава личната сигурност, неприкосновеността на личния живот и личните данни на останалите във връзка с ползваната услуга.

140.4. (нова в сила от 29.03.2012 г.) при неизпълнение на задълженията на Абоната или Потребителя по т. 70 от тези Общи условия.

141.1. Индивидуалният договор между БТК и Абоната се прекратява по взаимно писмено съгласие на страните.

141.2 (нова в сила от 29.03.2012 г.) При смърт на Абоната заявление за прекратяване на договора може да се подаде от негов наследник, който представи съответен документ, удостоверяващ това му качество.

142. (нова в сила от 29.03.2012 г.) Абонатът има правото да прекрати договора в случая, посочен в т. 55 от настоящите Общи условия. Заявление за прекратяване на договора във връзка с т. 55 от настоящите Общи условия се подава лично от Абоната или от надлежно упълномощен негов представител в същия търговски обект на БТК, в който договорът е подписан, resp. при търговския представител, подписал договора от страна на БТК.



*Съд*

143. Абонатът има право да прекрати договора еднострочно само след като е погасил всички дължими суми към БТК с едномесечно писмено предизвестие.

*З*

143.1. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) В случай, че БТК не изпълни свое задължение по сключения с Абоната договор, поради причина, за която БТК е отговорно, Абонатът може да развали договора като изпрати писмено предизвестие до БТК и даде допълнителен подходящ срок за изпълнение. С предизвестието Абонатът следва да посочи в какво се състои неизпълнението на договора от страна на БТК и да определи подходящ срок за изпълнение. В случай, че БТК не е изпълнило задължението си в подходящия срок и Абонатът е заплатил всички дължими суми за ползваните по договора услуги, договорът ще бъде развален. В такъв случай Абонатът следва да възстанови на БТК всички суми, получени като субсидии или отстъпки, предоставени с оглед определен срок на договора. Задълженията на страните във връзка със споразумения за лизинг или продажба на изплащане стоки, склучени към договора се запазват и продължават своето действие до пълното им изпълнение между страните. По отношение на абонати юридически лица, задълженията във връзка с лизинг или продажба на изплащане стоки, склучени към договора стават незабавно изискуеми и следва да се заплатят при прекратяване на договора.

143.2. Предизвестие за еднострочно прекратяване на договора от страна на Абоната не се допуска, когото той не е посочил в какво се състои неизпълнението на договора от страна на БТК съгласно т. 143.1, както и когато неизпълнената част от задължението на БТК е незначителна с оглед на интереса на Абоната.

143.3. За съществени по смисъла на т. 143.1 се считат следните задължения на БТК:

- а. ) да предостави услугата в срока по т. 87, при наличие на физическа и техническа възможност;
- б. ) задълженията на БТК по т. 102 от Общите условия

144.1. БТК има право да прекрати еднострочно индивидуалния договор в следните случаи:

- а. ) (изм. в сила от 29.03.2012 г.) ако в срок до 1 месец от прекратяване на достъпа до услугите на някое от основанията по т. 140 Абонатът или Потребителят не е изпълнил задълженията си, респективно не е преустановил нарушението;
- б. ) при предоставяне на неверни данни по т. 10, на подправени документи или на документи с невярно съдържание.
- в. ) ако Абонатът свързва и ползва или допусне свързването към Мрежата и използването на съобщителни устройства, които не отговарят на изискванията на тези общи условия или се използват в противоречие със закон или подзаконови акт, или с цел която не е договорена между страните (включително за реализиране на печалба за Абоната или за трето лица).

144.2. В случай, че след прекратяване на договора по реда на т. 144, Абонатът изпълни задълженията си към БТК, той може да поискава активиране на услугите, предоставяни от БТК, чрез обаждане на номер за обслужване на клиенти. Този тип активиране на услугите ще се счита за валидно продължаване на договора, склучен между страните. Договорът продължава своето действие при условията, за които е бил склучен, с изключение на предоставени отстъпки и бонуси, които се губят при прекратяването му поради неизпълнение на Абоната. Услугите ще се активират след съобщаване на идентификационен код на Абоната и предоставяне на нова/и SIM карта/и на Абоната.

*Л*

*БЯРНО С ОРИГИНАЛО*

*БЯРНО С ОРИГИНАЛО*

Страните се съгласяват, че БТК ще има право да записва заявката за активиране и да запази записа до изтича- не на срока, в който вземанията за активираните услуги биха могли да бъдат претендирани.

144.3. (нова в сила от 29.03.2012 г.) БТК има право да прекрати договора при смърт на Абоната.

144.4 (нова в сила от 16.01.2018 г.) При установен риск от злоупотреба или неправомерно ползване на роуминг услуги в ЕС и на основание действащата Политика за справедливо ползване на регулирани роуминг услуги в рамките на Европейския съюз БТК има право едностранно да спре достъпа до услуги и/или да прекрати индивидуалния договор. Това може да стане при установена организирана препродажба на SIM карти, ползване на услуги в условията на перманентен роуминг в ЕС и/ или в рамките на провеждана процедура относно прекратяване на договор за роуминг на едро по Регламент (ЕС) 2017/920. Примери за риск от злоупотреба в тази посока могат да бъдат използването на SIM карта главно, и дори изключително, при роуминг или последователно използване на многообразни SIM карти от един и същи клиент при роуминг. В тези случаи БТК си запазва правото да търси обезщетение по общия правов ред.

## Раздел XV КАЧЕСТВО НА УСЛУГТИ И ОБСЛУЖВАНЕТО НА КЛИЕНТА

145. БТК трябва да поддържа качеството на предоставените електронни съобщителни услуги, както следва:

- А) възможността за успешно установяване на връзка в териториите с покритие на GSM мрежата- повече от 90% и територии с покритие на UMTS мрежата- повече от 95%;
  - Б) неуспешни повиквания, които са в резултат на претоварване и повреди на GSM мрежата- по-малко от 5% и неуспешни повиквания, които са в резултат на претоварване и повреди на UMTS мрежата- по-малко от 3%; 21
- В) (Неприложимо, основание - Регламент 2015/2120) БТК трябва да осигури минимум 144kbps за пренос на данни.

146. БТК гарантира предоставянето на електронни съобщителни услуги чрез Мрежата, включително има право да предоставя допълнителни услуги, съобразно разрешението (от началната дата на предоставяне на услугите), 24 часа, седем дни в седмицата.

## Раздел XVI РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

147. (изм. в сила от 01.11.2018 г.) Всички спорове, възникнали във връзка с действителността, изпълнението, тълкуването или прекратяването на индивидуалния договор, ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимоизгодни споразумения, а при непостигане на съгласие - от съответния държавен съд при условията на ГПК.

147а. (нова в сила от 01.08.2016 г.) Дейността на БТК ЕАД попада в обхвата на дейност на Секторната помирителна комисия за разглеждане на спорове в областта на електронните съобщения - адрес: гр. София 1000, пл. Славейков № 4А, интернет страница [www.kzp.bg](http://www.kzp.bg), e-mail: adr.els@kzp.bg. Ако спор, отнесен към БТК ЕАД, не е разрешен, Абонатът/Потребителят може да потърси съдействие от помирителната комисия. Когато спорът се отнася до договори за онлайн продажби или услуги, съдействие за решаването му може да се получи от Електронната платформа за онлайн решаване на потребителски спорове: <http://ec.europa.eu/odr>. БТК ЕАД не се ангажира да ползва посочените органи.

## Раздел XVII ПРИЛОЖИМО ПРАВО. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

*СУ*  
148.1 При прилагане и тълкуване на Общите условия ще се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

148.2 БТК предлага мобилни услуги по стандарт UMTS, съгласно Разрешенията посочени в т. 2 от Раздел I на настоящите Общи условия.

148.3 Тези Общи условия трябва да бъдат приложени за уреждане на отношенията между БТК и Потребителите на електронни съобщителни услуги, предоставени чрез обществена електронна съобщителна подвижна клетъчна мрежа по стандарт UMTS. Настоящите текстове, отнасящи се в частност до предоставянето на UMTS услуги са съобразени с член 12.1 от UMTS разрешението.

148.4 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към GSM стандарта според Общите условия следва да се считат за препратки както към GSM, така и за UMTS и LTE стандартите.

148.5 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към Разрешението следва да се считат за препратки както към GSM, така и към UMTS и LTE разрешенията.

148.6 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към GSM услугите следва да се считат за препратки както към GSM, така и към UMTS и LTE услугите.

148.7 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към Мрежата следва да се считат за препратки както към GSM, така и към UMTS и LTE мрежите, ако изрично не е указано друго;

148.8 БТК има правото да активира достъпа до UMTS мрежата и предоставянето на UMTS услугите като се позава на договора за абонамент или на базата на предплатено ползване на GSM и UMTS услуги. БТК публикува съобщение в пресата при активиране на достъпа и предоставяне на UMTS услуги на крайните Потребители.

148.9 Всички Абонати на БТК, които използват услугите по GSM стандарта, ще имат право да ползват, както GSM така и UMTS услуги при използването на същата SIM карта, която е предоставена за използването на GSM услугите. UMTS услугите могат да бъдат ползвани от всички Потребители на БТК, чиито крайни устройства поддържат UMTS стандарт. БТК осигурява на Абонатите/ Потребителите възможност да деактивират достъпа до използваните UMTS услуги чрез отправяне на изрично писмено искане от съответния Абонат/Потребител. Срокът за мрежово деактивиране на услугата е 7 дни от датата на получаване на писменото искане. След деактивиране, Потребителят може да поиска ново активиране на услугите, при спазване на процедурата за деактивиране.

148.10 БТК предоставя услугите, включени в UMTS стандарта на настоящите си Абонати, ползвавши GSM услугите по следния начин:

148.11 БТК има право да активира достъпа до UMTS услуги на определена дата, допълнително съобщена в пресата или по друг подходящ начин. В този случай БТК предоставя услугите включени в UMTS стандарта при условията на сключения договор за абонамент или на предплатено ползване на GSM услугите, в съответствие с конкретния случай. След такова активиране на достъпа до UMTS услугите, Абонатите трябва да ги заплащат в съответствие с тарифните планове на БТК, за услугите предоставени по UMTS стандарта и публикувани съгласно Закона за електронните съобщения и UMTS разрешението.

148.12 Абонатите на UMTS услугите, които са подписали индивидуални договори за предоставяне на GSM услуги, имат правото да използват UMTS услугите, на основата на

техните индивидуални договори за използване на GSM услугите, които ще бъдат приложени за използване на UMTS услугите. Цените и тарифите за използванието UMTS услуги следва да бъдат съобразени с тарифните планове на БТК за предоставяне на UMTS услуги, обявени по начин регламентиран в Закона за електронните съобщения и UMTS разрешението.

148.13 Тези изменения на Общите условия ще се прилагат и по отношение на съществуващите Абонати и крайни Потребители, които към датата на влизане в сила използват услугите на БТК.

## Раздел XVIII ОПРЕДЕЛЕНИЯ

149. „Блокиране на идентификация на линията на викация (CLIR)" е услуга, която позволява на викация абонат да блокира предаването на номера си към викания абонат.

150. „Викащ абонат" е потребител, който е инициатор на повикването.

151. „Викан абонат" е потребител, към когото е адресирана заявката за повикване от викация абонат.

152. „Дарящ доставчик" доставчикът, от чиято мрежа национално значимия номер се пренася в друга мрежа.

153. „Домейн на преносимост" са мрежите на доставчиците, в които се осъществява преносимост на предоставените им от КРС номера.

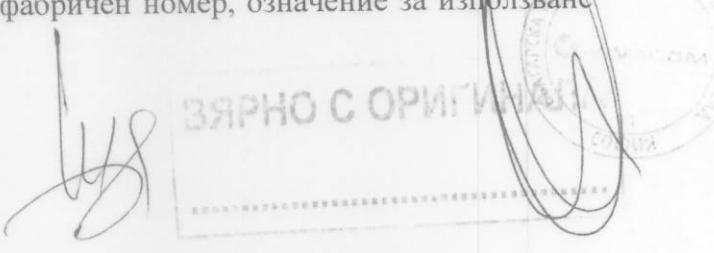
154. „Държател на обхвата от номера" е мрежата на предприятието, на което КРС е предоставила номера от Националния номерационен план част, от които е пренесеният номер.

155. „Идентификация на линията на викация (CLI)" е функция на мрежата, която позволява на викация абонат да получи информация за номера на викация абонат, преди да започне обменът на информация. Това позволява на викания абонат да приеме или да откаже повикването.

156. „Идентификация на свързаната линия (COL)" е функция на мрежата, която позволява на викация абонат да получи информация за номера, който идентифицира точката на получаване на повикването. COL се поддържа при ISDN достъп и се предоставят COLP и COLR като допълнителни услуги.

157. "Кратко текстово съобщение (SMS)" - услуга за изпращане на кратко текстово съобщение, съгласно GSM стандарта, при която се предават до 160 знака или символа в рамките на едно съобщение (140 октета).

158. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 159) "Оценено съответствие и пуснати на пазара, съгласно действащите нормативни актове" - означава, че крайното устройство е с оценено съответствие, съгласно Наредба за съществените изисквания и оценяване на съответствието на радиосъоръжения и крайни далекосъобщителни устройства (Обн., ДВ, бр. 79, 2002 г. в сила от 12.09.2002 г.). Пуснатите на пазара устройства са съпроводени с декларация за съответствие на производителя/вносителя и трябва да имат българска маркировка за съответствие "Со" и съответните означения. Допустимо е означенията да са върху опаковката или съпровождащите радиосъоръженията документи - тип устройство, модел, производител, вносител, фабричен номер, означение за използване по предназначение.



119.4. Абонатът може да упражни правото си по т. 119.3. след изтичане на 5 месеца от предоставяне на съответното обезпечение. 120. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) Оспорване пред БТК на дължимите по фактура суми се допуска в срок от три месеца от датата на издаване на фактурата. Оспорването на неполучаване на уведомлението по т.101а не освобождава Абоната от задължението за заплащане на фактурираната цена за предоставените услуги.

121. БТК възстановява:

121.1. надвнесените от Абоната суми (погрешно преведени и надплатени);

121.2. сумата по т. 102.2.

122. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) Възстановяването се извършва в срок до 10 работни дни, по банков път след посочване на банкова сметка от Абоната, като банковите разноски са за сметка на БТК. За суми до 50 лева, възстановяването може да се извърши и в брой, в магазин на БТК.

123. БТК може да извърши възстановяването на суми чрез приспадането им от задълженията на Абоната към БТК за следващия отчетен период или от задълженията му по други договори с БТК.

124. Ако подлежащата на възстановяване сума е по-голяма от размера на задълженията на Абоната за следващия отчетен период, БТК възстановява разликата в срока по т. 122 или ще прихваща сумата срещу следващи сметки на Абоната до изчерпването й.

125. БТК има право, във всички случаи да приспадне финансовите си задължения към Абоната от финансовите задължения на Абоната към БТК за следващия отчетен период.

## Раздел XI ТРАФИЧНИ ДАННИ

126. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да събира, обработва, използва и съхранява следните трафични данни и данни за повиквания и/или услуги, когато те са предназначени за предоставяне на електронни съобщителни услуги:

126.1. номер на повикващата и повикваната страна; идентичност и вид на крайното устройство; идентичност на кода за разрешаване на достъпа; номер на повикващата или кредитната карта и номер на клетката;

126.2. начало и продължителност на разговора;

126.3. електронната съобщителна услуга, използвана от Потребителя;

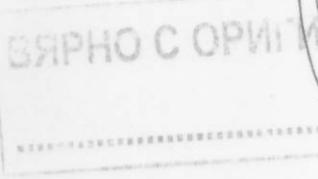
126.4. данни, необходими за изграждане и поддържане на връзката, за определяне на тарифите;

126.5. данни за повиквания, които по искане на Абоната, могат да бъдат съкратени с последните три цифри от адреса на местоназначение;

126.6. адрес на Абоната, вид на линията (използвана услуга), общ брой на времевите или други измерителни единици, обем на пренасяните данни и обща дължима сума;

126.7. информация, необходима за изготвянето на месечните фактури.

127. БТК се задължава да съхранява данните по т. 126 за срок от 6 месеца, да ги предоставя на Потребителите при писмено искане и съгласно условия, посочени в ценовата листа на БТК.



*СМ*

128. Предоставянето на електронни съобщителни услуги не може да бъде обвързано с предоставянето на лични данни, които не са необходими за упражняване на права или изпълнение на задължения на някоя от страните, свързани с предоставянето на някоя от тези услуги.

*ЗБ*

129. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да събира, съхранява, обработва и използва данни за повиквания на Потребители и други лица, ангажирани в електронните съобщителни услуги, за да открие и отстрани неизправности и грешки в Мрежата, за откриване и предотвратяване на незаконно използване на Мрежата, както и за проследяване и откриване на обезпокоителни повиквания, при писмена заявка от страна на засегнат Потребител.

130. (изм. в сила от 29.03.2012 г.) БТК има право да обработва данни, отнасящи се за Аbonати или Потребители на трети лица - доставчици на услуги или други предприятия, предоставящи електронни съобщителни услуги, доколкото това е необходимо за изпълнение на задълженията на БТК по склучени договори с тези доставчици на услуги или предприятия.

131. (изм., в сила от 25.05.2018 г.) Обработка и съхранението на данните от Раздел XI се извършва в съответствие с разпоредбите на Общия регламент за защита на личните данни и Политиката за поверителност и защита на личните данни в БТК.

132. (отм. 25.05.2018 г.)

133. (отм. 25.05.2018 г.)

## Раздел XII ЖАЛБИ, МОЛБИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

134. Адресираните до БТК жалби, молби и предложения се разглеждат и решават от БТК не по-късно от един месец от получаването им, като жалбоподателят се информира писмено за резултата.

135. При спазване на действащата правна уредба относно защитата на личните данни, БТК поддържа и съхранява регистри на всички жалби, молби и предложения, за които се прилага това условие, както и отговорите по тях за срок от 24 месеца.

136. (нова в сила от 29.03.2012 г.) Жалбите, молбите, предложенията и рекламиците, включително относно услуги по обслужването и поддържането на предоставяните от предприятието услуги се подават на място в търговската мрежа на БТК или чрез уеб сайта на дружеството на адрес [www.vivacom.bg](http://www.vivacom.bg). Постъпилите жалби, молби, предложения и рекламиции се завеждат във входящ регистър и се разглеждат по реда на постъпването им.

## Раздел XIII ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПЪЛНЕНИЯ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ

137. БТК по своя инициатива или по предложение на Абонатите/Потребителите може да прави изменения и допълнения в тези Общи условия.

138. (изм. в сила от 01.11.2018 г.) При изменение на ОУ БТК се задължава да информира Абонатите не по-късно от 30 дни преди влизането им в сила чрез страницата на предприятието в Интернет и чрез представянето им на видно място в търговските им обекти или по друг подходящ начин. В допълнение, БТК се задължава да уведоми Абоната и чрез кратко текстово съобщение (SMS), което може да бъде съхранено на телефонния апарат на Абоната. В срок до 1 месец от изтичане на срока по чл. 147б, ал. 1 от Закона за защита на потребителите Абонатът има право да прекрати индивидуалния договор без санкции освен ако измененията не засягат услуги, ползвани от него, или ако

измененията са в следствие на разпореждане или указание на компетентен орган на власт.

139. Изменения и допълнения на индивидуалните договорите се правят по взаимно съгласие на страните.

#### Раздел XIV СПИРАНЕ НА УСЛУГИ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ИНДИВИДУАЛНИЯ ДОГОВОР

140. БТК има право незабавно да прекрати достъпа до услуги:

140.1. (изм. в сила от 01.04.2010 г.) на Абонат:

а. ) след изтичане на срока, в който Абонатът трябва да извърши плащане на ползваните услуги;

б. ), (изм. в сила от 29.03.2012 г.) при непредоставяне на обезпечение (гаранционен депозит или банкова гаранция), поискано от БТК в съответствие с тези Общи условия, при достигане на определената финансова граница на потребление, като в тези случаи ще бъде осигурен достъп до услуги за спешни повиквания до прекратяване на договора.

140.2. на Потребител:

а. ) в случай, че SIM картата не е била използвана за период от 12 месеца;

б. ) (нова в сила от 13.11.2009 г.) в случай, че не са предоставени данните, нужни за идентифицирането на Потребителя, изходящите повиквания и изпращането на кратки текстови съобщения се спират незабавно, с изключение на повикванията към услуги за спешни повиквания;

в. ) (изм. в сила от 29.03.2012 г.) в случай, че данните нужни, за идентифицирането на Потребителя, не бъдат предоставени в срок един месец от налагане ограниченията по т. 140. 2, б. „б", се прекратява предоставянето на предплатената услуга.

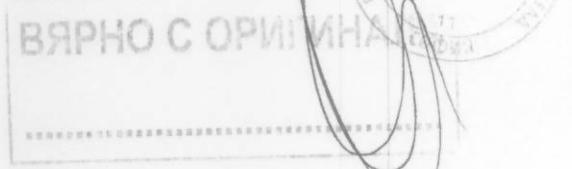
140.3. (нова в сила от 29.03.2012 г.) при наличие на основателни съмнения за извършване на незаконни дейности за разпространение на вредно съдържание от Абоната или Потребителя, както и за ползване на услугата по начин, който застрашава личната сигурност, неприкосновеността на личния живот и личните данни на останалите във връзка с ползваната услуга.

140.4. (нова в сила от 29.03.2012 г.) при неизпълнение на задълженията на Абоната или Потребителя по т. 70 от тези Общи условия.

141.1. Индивидуалният договор между БТК и Абоната се прекратява по взаимно писмено съгласие на страните.

141.2 (нова в сила от 29.03.2012 г.) При смърт на Абоната заявление за прекратяване на договора може да се подаде от негов наследник, който представи съответен документ, удостоверяващ това му качество.

142. (нова в сила от 29.03.2012 г.) Абонатът има правото да прекрати договора в случая, посочен в т. 55 от настоящите Общи условия. Заявление за прекратяване на договора във връзка с т. 55 от настоящите Общи условия се подава лично от Абоната или от надлежно упълномощен негов представител в същия търговски обект на БТК, в който договорът е подписан, resp. при търговския представител, подписал договора от страна на БТК.



*Сл*  
143. Абонатът има право да прекрати договора еднострочно само след като е погасил всички дължими суми към БТК с едномесечно писмено предизвестие.

143.1. (изм. в сила от 07.05.2013 г.) В случай, че БТК не изпълни свое задължение по сключения с Абоната договор, поради причина, за която БТК е отговорно, Абонатът може да развали договора като изпрати писмено предизвестие до БТК и даде допълнителен подходящ срок за изпълнение. С предизвестието Абонатът следва да посочи в какво се състои неизпълнението на договора от страна на БТК и да определи подходящия срок за изпълнение. В случай, че БТК не е изпълнило задължението си в подходящия срок и Абонатът е заплатил всички дължими суми за ползваните по договора услуги, договорът ще бъде развален. В такъв случай Абонатът следва да възстанови на БТК всички суми, получени като субсидии или отстъпки, предоставени с оглед определен срок на договора. Задълженията на страните във връзка със споразумения за лизинг или продажба на изплащане стоки, склучени към договора се запазват и продължават своето действие до пълното им изпълнение между страните. По отношение на абонати юридически лица, задълженията във връзка с лизинг или продажба на изплащане стоки, склучени към договора стават незабавно изискуеми и следва да се заплатят при прекратяване на договора.

143.2. Предизвестие за еднострочно прекратяване на договора от страна на Абоната не се допуска, когото той не е посочил в какво се състои неизпълнението на договора от страна на БТК съгласно т. 143.1, както и когато неизпълнената част от задължението на БТК е незначителна с оглед на интереса на Абоната.

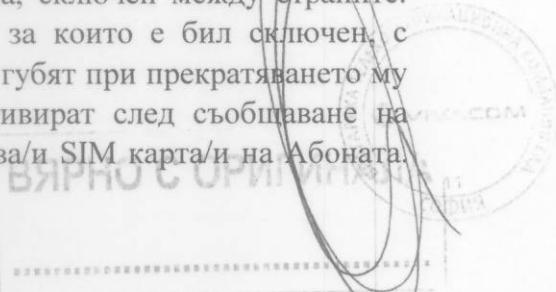
143.3. За съществени по смисъла на т. 143.1 се считат следните задължения на БТК:

- a. ) да предостави услугата в срока по т. 87, при наличие на физическа и техническа възможност;
- b. ) задълженията на БТК по т. 102 от Общите условия

144.1. БТК има право да прекрати еднострочно индивидуалния договор в следните случаи:

- a. ) (изм. в сила от 29.03.2012 г.) ако в срок до 1 месец от прекратяване на достъпа до услугите на някое от основанията по т. 140 Абонатът или Потребителят не е изпълнил задълженията си, респективно не е преустановил нарушението;
- b. ) при предоставяне на неверни данни по т. 10, на подправени документи или на документи с невярно съдържание.
- v. ) ако Абонатът свързва и ползва или допусне свързването към Мрежата и използването на съобщителни устройства, които не отговарят на изискванията на тези общи условия или се използват в противоречие със закон или подзаконови акт, или с цел която не е договорена между страните (включително за реализиране на печалба за Абоната или за трето лица).

144.2. В случай, че след прекратяване на договора по реда на т. 144, Абонатът изпълни задълженията си към БТК, той може да поисква активиране на услугите, предоставяни от БТК, чрез обаждане на номер за обслужване на клиенти. Този тип активиране на услугите ще се счита за валидно продължаване срока на договора, сключен между страните. Договорът продължава своето действие при условията, за които е бил сключен, с изключение на предоставени отстъпки и бонуси, които се губят при прекратяването му поради неизпълнение на Абоната. Услугите ще се активират след съобщаване на идентификационен код на Абоната и предоставяне на нова/и SIM карта/и на Абоната.



*С*Страните се съгласяват, че БТК ще има право да записва заявката за активиране и да запази записа до изтича- не на срока, в който вземанията за активираните услуги биха могли да бъдат претендирани.

144.3. (нова в сила от 29.03.2012 г.) БТК има право да прекрати договора при смърт на Абоната.

144.4 (нова в сила от 16.01.2018 г.) При установен риск от злоупотреба или неправомерно ползване на роуминг услуги в ЕС и на основание действащата Политика за справедливо ползване на регулирани роуминг услуги в рамките на Европейския съюз БТК има право едностранно да спре достъпа до услуги и/или да прекрати индивидуалния договор. Това може да стане при установена организирана препродажба на SIM карти, ползване на услуги в условията на перманентен роуминг в ЕС и/ или в рамките на провеждана процедура относно прекратяване на договор за роуминг на едро по Регламент (ЕС) 2017/920. Примери за риск от злоупотреба в тази посока могат да бъдат използването на SIM карта главно, и дори изключително, при роуминг или последователно използване на многобройни SIM карти от един и същи клиент при роуминг. В тези случаи БТК си запазва правото да търси обезщетение по общия правов ред.

## Раздел XV КАЧЕСТВО НА УСЛУГИТЕ И ОБСЛУЖВАНЕТО НА КЛИЕНТА

145. БТК трябва да поддържа качеството на предоставените електронни съобщителни услуги, както следва:

- А) възможността за успешно установяване на връзка в териториите с покритие на GSM мрежата- повече от 90% и територии с покритие на UMTS мрежата- повече от 95%;
- Б) неуспешни повиквания, които са в резултат на претоварване и повреди на GSM мрежата- по-малко от 5% и неуспешни повиквания, които са в резултат на претоварване и повреди на UMTS мрежата- по-малко от 3%; 21
- В) (Неприложимо, основание - Регламент 2015/2120) БТК трябва да осигури минимум 144kbps за пренос на данни.

146. БТК гарантира предоставянето на електронни съобщителни услуги чрез Мрежата, включително има право да предоставя допълнителни услуги, съобразно разрешението (от началната дата на предоставяне на услугите), 24 часа, седем дни в седмицата.

## Раздел XVI РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

147. (изм. в сила от 01.11.2018 г.) Всички спорове, възникнали във връзка с действителността, изпълнението, тълкуването или прекратяването на индивидуалния договор, ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимоизгодни споразумения, а при непостигане на съгласие - от съответния държавен съд при условията на ГПК.

147а. (нова в сила от 01.08.2016 г.) Дейността на БТК ЕАД попада в обхвата на дейност на Секторната помирителна комисия за разглеждане на спорове в областта на електронните съобщения - адрес: гр. София 1000, пл. Славейков № 4А, интернет страница [www.kzp.bg](http://www.kzp.bg), e-mail: adr.els@kzp.bg. Ако спор, отнесен към БТК ЕАД, не е разрешен, Абонатът/Потребителят може да потърси съдействие от помирителната комисия. Когато спорът се отнася до договори за онлайн продажби или услуги, съдействие за решаването му може да се получи от Електронната платформа за онлайн решаване на потребителски спорове: <http://ec.europa.eu/odr>. БТК ЕАД не се ангажира да ползва посочените органи.

## Раздел XVII ПРИЛОЖИМО ПРАВО. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

*СУ*  
148.1 При прилагане и тълкуване на Общите условия ще се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

148.2 БТК предлага мобилни услуги по стандарт UMTS, съгласно Разрешенията посочени в т. 2 от Раздел I на настоящите Общи условия.

148.3 Тези Общи условия трябва да бъдат приложени за уреждане на отношенията между БТК и Потребителите на електронни съобщителни услуги, предоставени чрез обществена електронна съобщителна подвижна клетъчна мрежа по стандарт UMTS. Настоящите текстове, отнасящи се в частност до предоставянето на UMTS услуги са съобразени с член 12.1 от UMTS разрешението.

148.4 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към GSM стандарта според Общите условия следва да се считат за препратки както към GSM, така и за UMTS и LTE стандартите.

148.5 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към Разрешението следва да се считат за препратки както към GSM, така и към UMTS и LTE разрешенията.

148.6 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към GSM услугите следва да се считат за препратки както към GSM, така и към UMTS и LTE услугите.

148.7 (изм. в сила от 01.08.2016 г.) Всички препратки към Мрежата следва да се считат за препратки както към GSM, така и към UMTS и LTE мрежите, ако изрично не е указано друго;

148.8 БТК има правото да активира достъпа до UMTS мрежата и предоставянето на UMTS услугите като се позовава на договора за абонамент или на базата на предплатено ползване на GSM и UMTS услуги. БТК публикува съобщение в пресата при активиране на достъпа и предоставяне на UMTS услуги на крайните Потребители.

148.9 Всички Абонати на БТК, които използват услугите по GSM стандарта, ще имат правото да ползват, както GSM така и UMTS услуги при използването на същата SIM карта, която е предоставена за използването на GSM услугите. UMTS услугите могат да бъдат ползвани от всички Потребители на БТК, чийто крайни устройства поддържат UMTS стандарт. БТК осигурява на Абонатите/ Потребителите възможност да деактивират достъпа до използваните UMTS услуги чрез отправяне на изрично писмено искане от съответния Абонат/Потребител. Срокът за мрежово деактивиране на услугата е 7 дни от датата на получаване на писменото искане. След деактивиране, Потребителят може да поиска ново активиране на услугите, при спазване на процедурата за деактивиране.

148.10 БТК предоставя услугите, включени в UMTS стандарта на настоящите си Абонати, ползвавши GSM услугите по следния начин:

148.11 БТК има право да активира достъпа до UMTS услуги на определена дата, допълнително съобщена в пресата или по друг подходящ начин. В този случай БТК предоставя услугите включени в UMTS стандарта при условията на сключения договор за абонамент или на предплатено ползване на GSM услугите, в съответствие с конкретния случай. След такова активиране на достъпа до UMTS услугите, Абонатите трябва да ги заплащат в съответствие с тарифните планове на БТК, за услугите предоставени по UMTS стандарта и публикувани съгласно Закона за електронните съобщения и UMTS разрешението.

148.12 Абонатите на UMTS услугите, които са подписали индивидуални договори за предоставяне на GSM услуги, имат правото да използват UMTS услугите, на основата на

техните индивидуални договори за използване на GSM услугите, които ще бъдат приложени за използване на UMTS услугите. Цените и тарифите за използванието на UMTS услуги следва да бъдат съобразени с тарифните планове на БТК за предоставяне на UMTS услуги, обявени по начин регламентиран в Закона за електронните съобщения и UMTS разрешението.

148.13 Тези изменения на Общите условия ще се прилагат и по отношение на съществуващите Абонати и крайни Потребители, които към датата на влизане в сила използват услугите на БТК.

## Раздел XVIII ОПРЕДЕЛЕНИЯ

149. „Блокиране на идентификация на линията на викация (CLIR)" е услуга, която позволява на викация абонат да блокира предаването на номера си към викания абонат.

150. „Викащ абонат" е потребител, който е инициатор на повикването.

151. „Викан абонат" е потребител, към когото е адресирана заявката за повикване от викация абонат.

152. „Даряващ доставчик" доставчикът, от чиято мрежа национално значимия номер се пренася в друга мрежа.

153. „Домейн на преносимост" са мрежите на доставчиците, в които се осъществява преносимост на предоставените им от КРС номера.

154. „Държател на обхвата от номера" е мрежата на предприятието, на което КРС е предоставила номера от Националния номерационен план част, от които е пренесеният номер.

155. „Идентификация на линията на викация (CLI)" е функция на мрежата, която позволява на викация абонат да получи информация за номера на викания абонат, преди да започне обменът на информация. Това позволява на викания абонат да приеме или да откаже повикването.

156. „Идентификация на свързаната линия (COL)" е функция на мрежата, която позволява на викация абонат да получи информация за номера, който идентифицира точката на получаване на повикването. COL се поддържа при ISDN достъп и се предоставят COLP и COLR като допълнителни услуги.

157. "Кратко текстово съобщение (SMS)" - услуга за изпращане на кратко текстово съобщение, съгласно GSM стандарта, при която се предават до 160 знака или символа в рамките на едно съобщение (140 октета).

158. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 159) "Оценено съответствие и пуснати на пазара, съгласно действащите нормативни актове" - означава, че крайното устройство е с оценено съответствие, съгласно Наредба за съществените изисквания и оценяване на съответствието на радиосъоръжения и крайни далекосъобщителни устройства (Обн., ДВ, бр. 79, 2002 г. в сила от 12.09.2002 г.). Пуснатите на пазара устройства са съпроводени с декларация за съответствие на производителя/вносителя и трябва да имат българска маркировка за съответствие "Со" и съответните означения. Допустимо е означенията да са върху опаковката или съпровождащите радиосъоръженията документи - тип устройство, модел, производител, вносител, фабричен номер, означение за използване по предназначение.

ЗАРНО С ОРИГИНАЛ

159. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 160.) „Представяне на идентификация на линията на викация (CLIP)" е услуга, която позволява на викания абонат да получи информация за номера на викация абонат.

160. (изм. в сила от 10.01.2013 г., предишна т. 161.) „Пренасочване на повикването (Call forward)" е услуга, която дава възможност входящите повиквания към даден потребител/абонат да бъдат препратени автоматично към друг потребител/абонат.

161 (в сила от 10.01.2013 г.) „Пренесен номер поради техническа грешка" е номер, който е пренесен в друга мрежа, независимо от причините довели до това, без да е налице надлежно изразена воля за неговото пренасяне от абоната, на който номерът е предоставен за ползване от даряващия доставчик."

162. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) "Преносимостта на мобилни номера" е право на абонатите и потребителите на предприятията доставчици на обществена мобилна телефонна услуга, да запазят номерата си при смяна на доставчика с друг доставчик, предоставящ обществена мобилна телефонна услуга, посредством обществена мобилна наземна мрежа и задължение на предприятията да осигуряват възможност на своите абонати да запазят национално значимия си номер при смяна на доставчика на обществена мобилна телефонна услуга.

163. „Приемаш доставчик" е доставчика, който приема номера в резултат на процеса на пренасяне. Неговата мрежа става мрежа на абоната/потребителя след завършване процеса на пренасяне.

164. „Прозорец на преносимост" е определен период от време в процеса на пренасяне на номер от момента на активиране на достъпа на крайния потребител от предприятията на приемаща мрежа до момента на актуализиране на базите данни на всички предприятия с номера за направление към приемаща мрежа.

165. „Работен ден" за нуждите на Раздел III от настоящите общи условия е всеки календарен ден от понеделник до петък с изключение на официалните празници.

166. (изм. в сила от 10.01.2013 г.) „Работно време" работното време на центровете за работа с клиенти, обслужващи Потребители на БТК.

167. „CLI услуги" са всички услуги, предоставяни от операторите на потребителите посредством и свързани с функцията на мрежите: „идентификация на линия на викация" и предвидени в настоящата наредба.

168. „MSISDN" е мобилен телефонен номер.

169. „Тонално номеронабиране (DTMF dialing)" е метод на предаване, при който всеки разред или сигнал се представя чрез характерна двойка честоти.

170. (нова в сила от 29.03.2012 г.) „Максималната финансова граница на потребление" определя максималния размер на стойността на ползваните от абонатите телефонни услуги преди БТК да пристъпи към изискване на плащане или ограничаване на ползваните услуги до извършването на плащане. Месечните максимални финансови граници на потребление включват фактурираните и настоящите задължения / нефактурирани задължения/ към БТК.

## Раздел XIX Преходни и заключителни разпоредби

171. Разпоредбите в Раздел III от настоящите Общи условия влизат в сила и услугите за пренасяне на номера започват да се предоставят след провеждане на успешни тестове

*Сър*  
за работата на мрежите на предприятията от домейна на преносимост на мобилни номера. БТК ще оповести датата на влизане в сила и старта на услугите за пренасяне на мобилни номера по подходящ и общодостъпен начин.

172. За нуждите на настоящите Общи условия индивидуалните договори, склучени с „БТК Мобайл" ЕООД, се считат склучени с БТК по право.

Главен директор

„Маркетинг"

*Сър*



ЗАРНО С ОРИГИНАЛА

*Любомир Стойчев*



## ДЕКЛАРАЦИЯ

за осигуряване на възможност за запазване на съществуващите номера

Заличена информация съгласно

Долуподписаният, **Веселин Иванов**, чл. 36а, ал. 3 от ЗОП  
карта № здадена на г. от МВР – София, Мениджър Търгове в  
Българска телекомуникационна компания ЕАД (БТК ЕАД), със седалище и адрес на  
управление гр. София 1784, бул. "Цариградско шосе" № 115 и, във връзка с участие в  
открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „**Предоставяне на  
далекосъобщителни услуги за нуждите на МРРБ за срок от 2 години**“ по  
**Обособена позиция 2 „Предоставяне на далекосъобщителни услуги чрез  
обществена далекосъобщителна подвижна клетъчна мрежа по стандарт  
GSM/UMTS с национално покритие за нуждите на Министерство на регионалното  
развитие и благоустройството за срок от 2 години**“, с настоящото:

## ДЕКЛАРИRAM, ЧЕ:

Ние от **Българска телекомуникационна компания ЕАД (БТК ЕАД)** ще  
осигурим възможност за запазване на съществуващите номера на ползваните от  
Възложителя SIM карти и тяхната преносимост в собствената мрежа, при промяна на  
доставчика на телефонна услуга.



Заличена информация съгласно

чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

Веселин Иванов Цанов  
Мениджър Търгове, упълномощен представител на  
Изпълнителния директор на БТК ЕАД – Атанас Добрев

гр. София,  
07.01.2019 г.



**Допълнителни услуги и преференции  
към техническо предложение**

„Българска телекомуникационна компания“ ЕАД (VIVACOM) предлага следните допълнителни услуги и преференции по отношение на услугите, предлагани от компанията, които ще доведат до по-голяма икономическа и техническа ефективност, до поевтиняване на услугата и до повишаване на качеството ѝ за Министерство на регионалното развитие и благоустройството.

**1. Пакети за Мобилен достъп до Интернет за гласова сим карта**

Пакет	+Data XXL
Включени MB	Неограничени
Включени MB на максимална скорост	10 000

- След изчерпване на включените MB на максимална скорост, и до 128kbps
- Трафикът на данни се тарифира на 1 KB;
- Включените MB са валидни само в мрежата на VIVACOM и не могат да се използват в роуминг.
- Неизразходваните включени MB в рамките на един отчетен период не се прехвърлят за следващия.

**2. Бизнес абонаментни планове за мобилен достъп до интернет****i-Traffic XL+****i-Traffic XXL+****Включените данни в тарифата са неограничени**

Включчен пакет MB на максимална скорост

**15 000****30 000**

Включени MB, валидни в роуминг в ЕС

**3 950****5 800**

Включено облачно пространство pCloud

**128 GB****128 GB****TV GO мобилна телевизия**

60+ канала

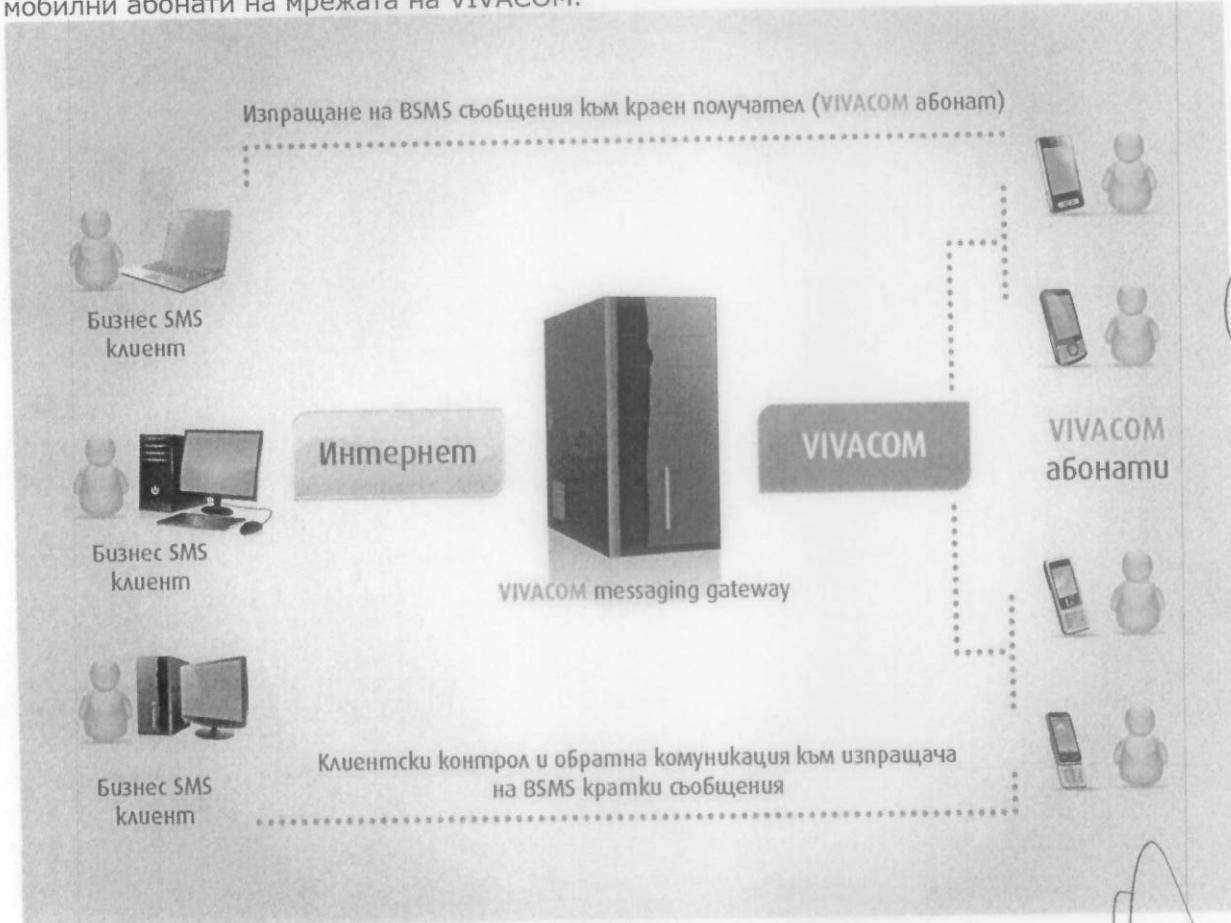
60+ канала



- След изчерпване на включените MB на максимална скорост, скоростта се ограничава до 64 Kbps за всички планове;
- Неизразходваните включени MB на максимална скорост не се прехвърлят за следващ месец;
- Включените 60 канала в TV Go се предоставят спрямо промоция VIVACOM TV GO Start
- След изчерпване на MB на максимална скорост следва активиране на автоматичен пакет с 500 MB;

### 3. Специална оферта за Бизнес SMS:

Бизнес SMS е услуга, даваща възможност през мобилната мрежата на VIVACOM да се изпращат голямо количество, едновременни кратки съобщения (SMS) от компютър през web интерфейс, предоставен от VIVACOM или собствено клиентско приложение до мобилни абонати на мрежата на VIVACOM.



С Бизнес SMS получавате:

- Лесен и ефективен начин за вътрешно фирмена комуникация;



## Приложение А

- Осъществяване на промоции и кампании, директно към крайния потребител
- Предоставяне на различни видове допълнителна информация - спорт, прогноза за времето, хороскопи, валутни курсове и др.
- Приложение в сферата на специални бизнес решения, използващо SMS комуникацията, като допълнителен канал за пренос на данни.

Допълнителни възможности, които дава услугата:

- Създаване на групи от потребители, имащи възможност да ползват услугата с определени права;
- Създаване на групи от получатели – предварително създадени групи от получатели, даващи възможност за по-лесен и бърз начин за адресиране на конкретни съобщения към конкретна аудитория. Всяка една група може да бъде променяна или редактирана.
- Създаване на шаблонни съобщения – възможност за създаване на типови съобщения, които да се изпращат при определени случаи или събития;
- Задаване на бъдеща дата за изпращане на дадено съобщение – възможност за създаване на съобщение и задаване на дата за изпращане различна от тази на създаването му;
- Генериране на различни типове отчети и статистики за изпратените съобщения – детайлизиран мониторинг на проведени кампании.

### Пакети Бизнес SMS

	BSMS Пакет 500	BSMS Пакет 1 000	BSMS Пакет 5 000	BSMS Пакет 10 000	BSMS Пакет 20 000
Брой съобщения в пакета	500	1 000	5 000	10 000	20 000

- Валидността на пакет от кратки съобщения е шест месеца от датата на активация.
- Неизразходваните кратки съобщения след шестия месец се запазват само при активация на нов пакет, независимо от неговия размер. Ако след шестия месец клиент не активира нов пакет и има останали неизразходвани кратки съобщения, те не могат да бъдат използвани.

### Осигуряване на достъп до VIVA Apps:

VIVA Apps е хъб за приложения, препоръчани от VIVACOM. В него можете да откриете приложения, изгответи в партньорство с водещи български доставчици на съдържание. Изтеглете всички приложения директно от VIVA Apps.

### Осигуряване на всички видове SIM карти:

VIVACOM осигурява подмяна на следните SIM карти:

- Стандартна SIM
- Micro SIM
- Nano SIM
- M2M усилени SIM

**Осигуряване на следните допълнителни услуги, водещи до финансова оптимизация и осигуряващи бързина и ефективност за клиента :**

Нова СИМ карта
Дубликат на СИМ карта (кражба, загуба)
Подробно месечно извлечение
Избор на кредитен лимит
Номер по избор (не метални номера)
Поредица от номера
Смяна на потребител
Промяна на номер
Ежемесечен анализ на трафика
Електронна фактура
Смяна на адрес за кореспонденция
Смяна на постоянна адресна регистрация/седалище
Дубликат на фактура
Промяна на име на абонат
Прекратяване на подробно месечно извлечение
Прехвърляне на депозит
Забрана за издаване на подробно месечно извлечение
Промяна на МОЛ
Временно спиране на достъпа до мрежата
Прекратяване достъпа до мрежата при открадната/изгубена СИМ карта – след обаждане на 121
Активиране на услуги: CLIP, SMS, Voice mail, CLIR, MMS, GPRS, Конферентна връзка
Прекратяване на услуги: CLIP, SMS, Voice mail, CLIR, MMS, GPRS, Конферентна връзка
Data номер
Получаване на изгубен PUK код
Смяна на СИМ карта (дефектна, открадната или механично повредена)
Отмяна на забрана на изходящи повиквания
Забрана на изходящи международни разговори/роуминг

Активиране на роуминг
Деактивиране на роуминг
Премахване на забрана на изходящи международни разговори
Промяна на цикъл на фактуриране (самата услуга)
Номер за връзка с оператор – 121
Обаждания към спешни номера – 112, 166, 160, 150
Уведомление за пропуснати повиквания
SMS известяване за изтекъл срок на фактура
Автоматични настройки за пренос на данни
Автоматични настройки за пренос на MMS

**4. Специална оферта за Shared Data Unlimited:**

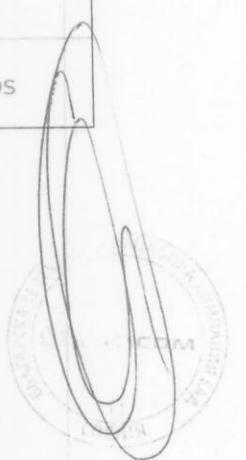
Share Data Unlimited е изцяло нова тарифна линия предназначена за бизнес клиенти, потребители на мобилни услуги изискващи все по-добри и гъвкави решения за M2M решения. Тарифата предоставя неограничен мобилен пренос на данни. Share Data Unlimited позволява на бизнес клиентите да въвеждат иновационни бизнес решения като:

- Развлични интеграции на M2M решения (POS, ATM, Vending и др.);
- Конвергирани телекомуникационни решения;
- Решения в сферата на Телеметрията;
- Системи за без-налични плащания през защитена среда;
- Системи за следене, навигация и охрана;

**С ПАКЕТ SHARE DATA UNLIMITED ПОЛУЧАВАТЕ:**

- По-голяма свобода и гъвкавост при използването на услуги за пренос на данни;
- Уникалната възможност да ползвате неограничен мобилен пренос на данни, без да заплащат допълнително;
- Удобството да избирате и комбинирате различни пакети според специфичните си нужди;

	<b>Shared Data Unlimited 64</b>	<b>Shared Data Unlimited 128</b>	<b>Shared Data Unlimited 256</b>
Включен пакет данни	<b>Неограничени</b>		
Максимална достижима скорост	64 Kbps	128 Kbps	256 Kbps





Приложение А

##### **5. Цялостно решение за управление на автопарк с VIVA Fleet**

VIVACOM Ви предоставя възможност да управлявате автомобилите си по най-добрия начин посредством услугата VIVA Fleet.

###### **Услугата включва:**

- GPS проследяващо устройство със скрит монтаж;
- Мобилна свързаност за предаване на данни;
- Интернет базирана платформа за управление на автопарка;
- Аbonамент за всеки автомобил;

VIVA Fleet	
Включени MB	Неограничени

Заличена информация съгласно

чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

Веселин Цанов  
Мениджър Търгове,  
БТК ЕАД

гр. София,  
07.01.2019 г.



**07.01.2019 год.  
„ПРЕДЛАГАНИ ЦЕНОВИ ПАРАМЕТРИ“**



**БТК ЕАД**

„Българска телекомуникационна компания“ ЕАД

Седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район Младост, бул. "Цариградско шосе" № 115 и  
ЕИК: 831642181, ИН по ЗДДС: BG831642181

ДО

МИНИСТЕРСТВО НА РЕГИОНАЛНОТО

РАЗВИТИЕ И БЛАГОУСТРОЙСТВОТО

гр. София 1202

ул. „Св. Св. Кирил и Методий“ № 17-19

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

**ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА**

<b>Обособена позиция № 2</b>	<i>Наименование на обособената позиция</i> „Предоставяне на далекосъобщителни услуги чрез обществена далекосъобщителна подвижна клетъчна мрежа по стандарт GSM/UMTS с национално покритие за нуждите на Министерство на регионалното развитие и благоустройството за срок от 2 години“
------------------------------	---

От „Българска телекомуникационна компания“ ЕАД (БТК ЕАД),

(наименование на участника)

с ЕИК 831642181

(ЕИК/БУЛСТАТ/ЕГИ, или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен)

със седалище и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 115и

(посочва се адрес в зависимост от вида на участника, регистрация в търговски, гражданска, или друг регистър, и в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен), телефон:

+359878911811, факс: +35929433444, E-mail адрес: bids@vivacom.bg, представлявано от

Веселин 3 Цанов,

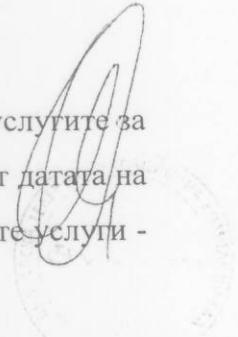
(имената на законния или упълномощен представител)

в качеството му на Мениджър Търгове и упълномощен представител на Изпълнителния директор на БТК ЕАД – Атанас I в Добрев

(управител, прокуррист, пълномощник и пр.)

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Запознати сме с изискването на възложителя максималната стойност на услугите за целия срок на договора за 24 (двадесет и четири) календарни месеца, считано от датата на сключване на договора или до достигане максималната стойност на извършените услуги -



**150 000 (сто и петдесет хиляди) лева без ДДС, респ. 180 000,00 (сто и осемдесет хиляди) лева с включен ДДС, което приемаме (съгласно проекта на договор) и предлагаме долупосочените цени, включващи всички разходи, които са необходими за качественото изпълнение на поръчката:**

**I. Цена на мобилна телефонна услуга:**

**1. Цена за месечен абонамент за една от всички гласови СИМ карти по договора, в лева без ДДС – 19.900 (деветнадесет цяло и девет, нула, нула лева) (цифром и словом) лв.**

**2. Цена за месечен абонамент за СИМ карти за достъп до мобилен Интернет в РБ и ЕС, вкл. USB стик, в лева без ДДС – 10.000 (десет цяло и нула, нула, нула лева) (цифром и словом) лв.**

**3. Цена за разговори към мобилен номер в мрежата на БТК ЕАД извън предложените бесплатни минути, в лева без ДДС – 0.0000 (нула лева и нула, нула, нула стотинки)(цифром и словом) лв.**

**4. Цена за разговори към мобилен номер в мрежата на А1 България ЕАД извън предложените бесплатни минути, в лева без ДДС – 0.0140 (нула лева и нула, едно, четири, нула стотинки)(цифром и словом) лв.**

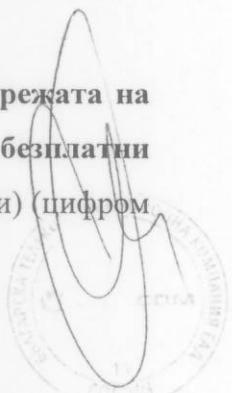
**5. Цена за минута разговори към мобилен номер в мрежата на Теленор България ЕАД, извън предложените бесплатни минути, в лева без ДДС - 0.0140 (нула лева и нула, едно, четири, нула стотинки) (цифром и словом) лв.**

**6. Цена за минута разговори към мобилен номер в други мобилни мрежи(без БТК АД, А1 България ЕАД и Теленор България ЕАД), извън предложените бесплатни минути, в лева без ДДС - 0.0140 (нула лева и нула, едно, четири, нула стотинки) (цифром и словом) лв.**

**7. Цена за една минута разговори към фиксирани номера от мрежата на А1 България ЕАД, в лева без ДДС – 0.0014 (нула лева и нула, нула, едно, четири стотинки)(цифром и словом) лв.**

**8. Цена за една минута разговори към фиксирани номера от мрежата на Теленор България ЕАД, извън предложените бесплатни минути, в лева без ДДС - 0.0014 (нула лева и нула, нула, едно, четири стотинки) (цифром и словом) лв.**

**9. Цена за една минута разговори към фиксирани номера от мрежата на Българска Телекомуникационна компания ЕАД, извън предложените бесплатни минути, в лева без ДДС - 0.0014 (нула лева и нула, нула, едно, четири стотинки) (цифром и словом) лв.**



10. Цена за минута разговор от мобилните номера на Възложителя за международни разговори към фиксирани и мобилни мрежи на страните от ЕС, в лева без ДДС – 0.0000 (нула лева и нула, нула, нула, нула стотинки)(цифром и словом) лв.

11. Цена за минута разговор от мобилните номера на Възложителя за международни разговори към фиксирани и мобилни мрежи на страните от Европа различни от ЕС, в лева без ДДС – 0.6300 (нула лева и шест, три, нула, нула стотинки)(цифром и словом) лв.

12. Цена за минута разговор от мобилните номера на Възложителя за международни разговори към фиксирани и мобилни мрежи на страните извън Европа, в лева без ДДС – 0.0000 (нула лева и нула, нула, нула, нула стотинки)(цифром и словом) лв.

13. Цена SMS от мобилните номера на Възложителя към всички национални оператори, в лева без ДДС – 0.1500 (нула лева и едно, пет, нула, нула стотинки)(цифром и словом) лв.

14. Цена SMS от мобилните номера на Възложителя към всички оператори в ЕС, в лева без ДДС – 0.1800 (нула лева и едно, осем, нула, нула стотинки)(цифром и словом) лв.

15. Цена SMS от мобилните номера на Възложителя към всички оператори в Европа различни от ЕС, в лева без ДДС - 0.1800 (нула лева и едно, осем, нула, нула стотинки) (цифром и словом) лв.

16. Цена SMS от мобилните номера на Възложителя към всички оператори извън Европа, в лева без ДДС - 0.1800 (нула лева и едно, осем, нула, нула стотинки) (цифром и словом) лв.

17. Цена за минута входящ разговор от мобилните номера на Възложителя в роуминг в страните от ЕС, в лева без ДДС - 0.0000 (нула лева и нула, нула, нула, нула стотинки) (цифром и словом) лв.

18. Цена за минута входящ разговор от мобилните номера на Възложителя в роуминг в страните от Европа различни от ЕС, в лева без ДДС – 1.6600 (един лев и шест, шест, нула, нула стотинки)(цифром и словом) лв.

19. Цена за минута входящ разговор от мобилните номера на Възложителя в роуминг в страните извън Европа, в лева без ДДС - 1.6600 (един лев и шест, шест, нула, нула стотинки) (цифром и словом) лв.

20. Цена за минута изходящ разговор от мобилните номера на Възложителя в роуминг в страните от ЕС, в лева без ДДС - 0.0000 (нула лева и нула, нула, нула, нула стотинки) (цифром и словом) лв.

**21. Цена за минута изходящ разговор от мобилните номера на Възложителя в роуминг в страните от Европа различни от ЕС, в лева без ДДС – 4.9900 (четири лева и девет, девет, нула, нула стотинки)(цифром и словом) лв.**

**22. Цена за минута изходящ разговор от мобилните номера на Възложителя в роуминг в страните извън Европа, в лева без ДДС - 4.9900 (четири лева и девет, девет, нула, нула стотинки) (цифром и словом) лв.**

**23. Цена на 1 MB интернет трафик от мобилните номера на Възложителя в роуминг в страните от ЕС, в лева без ДДС - 0.0000 (нула лева и нула, нула, нула, нула стотинки) (цифром и словом) лв.**

**24. Цена на 1 MB интернет трафик от мобилните номера на Възложителя в роуминг в страните от Европа различни от ЕС, в лева без ДДС – 14.1500 (четиринаесет лева и едно, пет, нула, нула стотинки) (цифром и словом) лв.**

**25. Цена на 1 MB интернет трафик от мобилните номера на Възложителя в роуминг в страните извън Европа, в лева без ДДС - 14.1500 (четиринаесет лева и едно, пет, нула, нула стотинки) (цифром и словом) лв.**

В цената на всички voice и data SIM карти е включен неограничен мобилен интернет, с включени минимум 6 GB при максимална скорост на предаване на данните.

Посочените от нас по-горе цени включват всички разходи за изпълнение на поръчката.

**II. Представям допълнително следните услуги: съгласно приложение Б – Допълнителни услуги и преференции в лева без ДДС - ..... (словом) лв.**

**III. Начин на плащане – съгласно проекта на договор.**

Настоящото предложение е валидно за срок от 9 (девет) месеца, през който ние ще сме обвързани с него и то може да бъде прието на всяка дата до изтичане на този срок.

А

**Приложения:**

1. Списък на държавите от зона Европа.
2. Преференциална ценова листа

Задължена информация съгласно  
чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

**Подпись и печат:**

Дата 07 / 01 / 2019 г.

Име и фамилия Веселин Цанов

Должност Мениджър Търгове

Наименование на участника „Българска телекомуникационна  
компания“ ЕАД

**Допълнителни услуги и преференции  
към ценово предложение**

„Българска телекомуникационна компания“ ЕАД (VIVACOM) предлага следните допълнителни услуги и преференции по отношение на услугите, предлагани от компанията, които ще доведат до по-голяма икономическа и техническа ефективност, до поевтиняване на услугата и до повишаване на качеството й за Министерство на регионалното развитие и благоустройството.

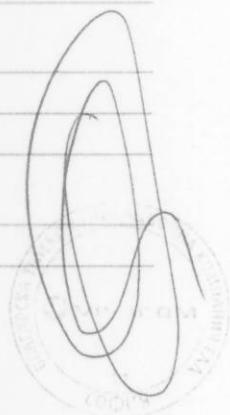
**1. Пакет за Мобилен достъп до Интернет за гласова сим карта**

Пакет	+Data XXL
Месечен абонамент	12.000 (дванадесет лева и нула, нула, нула стотинки)
Включени MB	<b>Неограничени</b>
Включени MB на максимална скорост	<b>10 0000</b>

- Всички цени са в лева без включен ДДС.
- Посочените цени са валидни за пакети на абонамент
- След изчерпване на включените MB на максимална скорост, скоростта се ограничава до 128kbps
- Трафикът на данни се тарифира на 1 KB;
- Включените MB са валидни само в мрежата на VIVACOM и не могат да се използват в роуминг.
- Неизразходваните включени MB в рамките на един отчетен период не се прехвърлят за следващия.

**2. Бизнес абонаментни планове за мобилен достъп до интернет**

i-Traffic XL+	i-Traffic XXL+
Месечен абонамент	
20.241 (двадесет лева и две, четири, една стотинки)	29.997 (двадесет и девет лева и девет, девет, седем стотинки)
<b>Включените данни в тарифата са неограничени</b>	
Включен пакет бесплатни MB на максимална скорост <b>15 000</b>	Включен пакет бесплатни MB на максимална скорост <b>30 000</b>
Включени бесплатни MB, валидни в роуминг в ЕС <b>3 950</b>	
Включено облачно пространство pCloud <b>128 GB</b>	
<b>TV GO мобилна телевизия</b>	



60+ канала

60+ канала

- Всички цени са в лева без включен ДДС;
- Трафик на данни се тарифира на 1 KB;
- След изчерпване на включените MB на максимална скорост, скоростта се ограничава до 64 Kbps за всички планове;
- Неизразходваните включени MB на максимална скорост не се прехвърлят за следващ месец;
- Включените 60 канала в TV Go се предоставят спрямо промоция VIVACOM TV GO Start със 100% отстъпка;
- След изчерпване на MB на максимална скорост следва активиране на автоматичен пакет с 500 MB;

В рамките на един билинг цикъл може да се активират до 3 пакета. Цената на един пакет е 0.830 лв. (нула лева и осем, три, нула стотинки) без ДДС.

### **3. Специална оферта за Бизнес SMS:**

Бизнес SMS е услуга, даваща възможност през мобилната мрежата на VIVACOM да се изпращат голямо количество, едновременни кратки съобщения (SMS) от компютър през web интерфейс, предоставен от VIVACOM или собствено клиентско приложение до мобилни абонати на мрежата на VIVACOM.

